



TECHNICAL INFORMATION / FITTING GUIDE

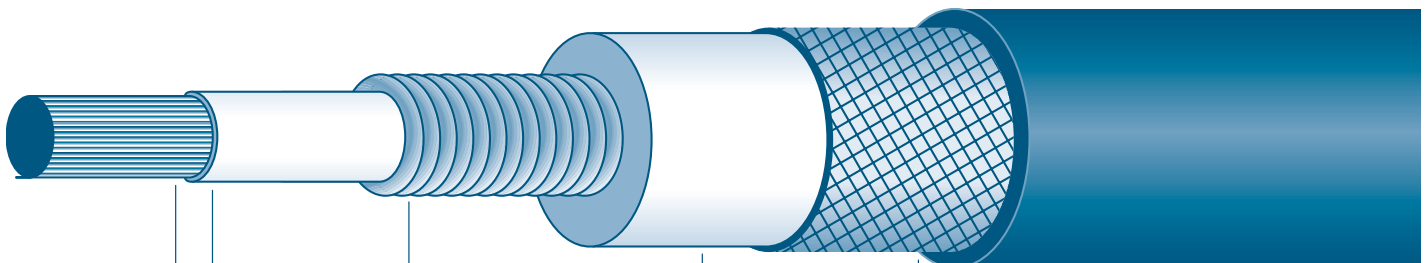
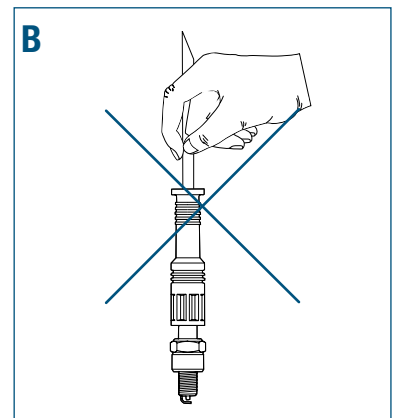
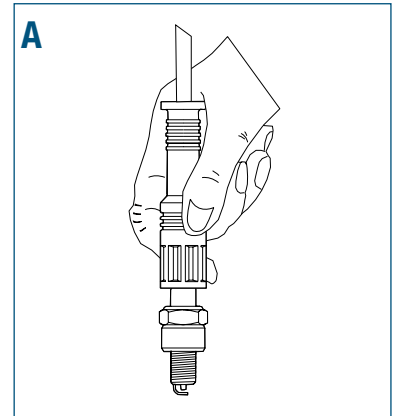
- 1) Switch off the ignition, as high voltage electric shocks can cause severe injury. Then check to see that the spark plugs, distributor cap and coil are dry, clean and in good condition.
- 2) Fit the new leads in the same sequence as the original leads, changing each lead in turn, one at a time commencing with the shortest.
- 3) Then, push the lead firmly onto the spark plug to ensure a snug fit. Push the other end firmly into distributor cap or coil, to form a positive water tight fit. Always grip the moulded plug cap cover (fig. A), never the cable (fig. B).
- 4) It is important to keep all loose leads away from any moving parts.

INFORMACIÓN TÉCNICA / GUÍA DE MONTAJE

- 1) Desconecte el encendido, puesto que los choques eléctricos de alta tensión pueden causar graves lesiones. Compruebe si las bujías, la tapa del distribuidor y la bobina están secas, limpias y en buen estado.
- 2) Monte los nuevos cables en el mismo orden que los originales, cambiando cada uno por turno, empezando por el más corto.
- 3) A continuación, empuje el cable firmemente en la bujía para asegurar un buen ajuste. Empuje el otro extremo firmemente a la tapa del distribuidor o a la bobina, para formar un ajuste hermético. Sujetar siempre el cable por la capucha (fig. A) nunca por el cable (fig. B).
- 4) Es importante mantener todos los cables alejados de las piezas móviles.

INFORMATION TECHNIQUE / GUIDE D'INSTALLATION

- 1) Coupez le contact, car les décharges électriques de haute tension peuvent occasionner des blessures sérieuses. Puis vérifiez que les bougies, le distributeur et la bobine sont secs, propres et en bon état.
- 2) Installez les faisceaux de bougie neufs dans le même ordre que ceux qu'ils remplacent, en changeant chaque fil de bougie tour à tour, en commençant par le plus court.
- 3) Puis poussez le fil de bougie fermement vers la bougie pour être sur qu'il est bien emboîté. Poussez fermement l'autre bout dans le distributeur ou la bobine, afin d'obtenir un branchement qui soit bien étanche à l'eau. Saisissez le bouchon moulé de la bougie (fig. A), mais en aucun cas le câble lui-même (fig. B).
- 4) Il est important que les faisceaux de bougie libres soient maintenus à l'écart des parties mobiles.



Fiberglass core for maximum strength and high temperature resistance.

Núcleo de kevlar para máxima resistencia a alta temperatura.

Âme en fibre de verre offrant une robustesse et une résistance maximales à haute température.

Magnetic layer to suppress radio static.

Capa antiparasitaria.

Couche antiparasite.

Steel spiral conductor allows maximum voltage to reach spark plug. Loss electrical resistance than conventional ignition wire.

Bobinado metálico permite que llegue el máximo voltaje a la bujía. Menos resistencia eléctrica que el cable de encendido convencional.

Bobinage métallique en acier qui permet de transmettre une tension maximale au niveau de la bougie d'allumage. Moins de résistance électrique qu'avec un fil d'allumage classique.

EPDM protective insulator to withstand high voltage.

Aislante protector de EPDM para soportar alto voltaje.

Isolant protecteur EPDM permettant de supporter de hautes tensions.

Fiberglass braid for added strength and temperature resistance.

Malla de fibra de vidrio para reforzar cable.

Tresse en fibre de verre permettant de renforcer le câble.

EPDM-Silicone insulation for maximum resistance to high temperature, moisture, oil and abrasion.

Aislante de EPDM-Silicona para resistencia a alta temperatura, humedad, aceite y abrasivos.

Isolant silicone EPDM offrant une résistance maximale face à de hautes températures, de l'humidité, de l'huile et de l'abrasion.

Vehicles models for general information only. Not to be used as a detailed applications guide. Manufacturer's names and original numbers are quoted for reference purposes only.

Los modelos de vehículos se dan como información general. No se deben utilizar como guía detallada de aplicaciones. Los nombres y referencias de los fabricantes de vehículos sirven únicamente para ayudar a encontrar más rápidamente nuestros productos.

Les modèles de véhicules sont présentés à titre d'information générale uniquement. Le document ne constitue pas un guide pratique et ne doit pas être utilisé comme tel. Le noms et numéros des fabricants son mentionnés seulement pour faciliter la recherche de nos références.